

ОТЗЫВ

члена диссертационного совета на диссертацию Лю Хаотун на тему: «Выражение эпистемической модальности в современном русском медиадискурсе», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы, списка использованных словарей. В первой главе рассматриваются теоретические основы анализа вербальных средств эпистемической модальности в современном медиадискурсе. Вторая глава посвящена дискурсивному анализу разноуровневых языковых средств выражения эпистемической модальности в современных русском и китайском медиадискурсах.

Новизна исследования заключается в том, что его автор проанализировал и систематизировал языковые средства выражения эпистемической модальности в современных русском и китайском медиадискурсах. Исследование логично структурировано, содержит тщательный детальный анализ значительного объема языкового материала.

Вместе с тем диссертация носит описательный характер, фактически не содержит интерпретаций. Для жанра кандидатской диссертации лишь описания языкового материала принципиально недостаточно. Необходима системная лингвистическая интерпретация результатов исследования, нацеленная на раскрытие специфики организации и функционирования рассматриваемых языковых феноменов. Например, в рамках сопоставления языковых средств выражения эпистемической модальности в подкасте «Розенталь и Гильденстерн» и видеоблоге «А поговорить?» следует выявить факторы, обуславливающие сходства и различия между данными средствами.

В диссертации определяется медиадискурс, рассматривается несколько ключевых для данной работы понятий – таких, как модальность вообще и субъективная модальность в частности, текст и дискурс, медиатекст и медиадискурс. Это понятийный аппарат исследования. Однако теоретическая база исследования как таковая остается не вполне проясненной.

Работа состоит только из двух глав, что для кандидатских диссертаций нетипично: обычно они включают минимум три главы. Известные мне кандидатские диссертации, выполненные в Санкт-Петербургском государственном университете, как правило, состоят именно из двух глав. В связи с этим хотела бы спросить у российских коллег: почему кандидатские диссертации состоят лишь из двух глав? Обычно первая глава содержит изложение теоретических основ работы. Далее следует практическое исследование материала в различных аспектах, в соответствии с которыми оно делится на относительно самостоятельные части. Эти части анализа оформляются в работе как отдельные главы.

И ещё несколько замечаний:

1. Автор пишет об использовании в работе "приёма наблюдения" и "метода стилистического анализа". В диссертации данные приём и метод не представлены.

2. Автор пишет: "Учитывая коммуникативные цели, осуществляемые в современном русском и китайском медиадискурсе, в рамках нашего исследования можно выделить два общих типа стратегии: стратегии информирования и аналитики. Стратегией информирования можно назвать стратегию, которая осуществляется для достижения коммуникативной цели – сообщить. При аналитике с помощью эпистемической модальности также достигается стратегическая цель – убедить других коммуникантов". Мы полагаем, что "информирование и аналитика" сами по себе стратегиями не являются. При этом для достижения указанных коммуникативных целей – сообщить коммуникантам что-либо и убедить коммуникантов в чем-либо – действительно необходимо применение определённых стратегий. Аналогичным образом сомнения вызывает и следующее утверждение автора: "Главная функция медийной коммуникации – информирующая и воздействующая, соответственно можно выделить два общих типа стратегии: стратегия информирования и стратегия воздействия".

3. Компоненты "уверена, что..." в примере "...Знаете, я уверена, что..." и "сомневается, что..." в примере "Алексей Поповичев сомневается, что..."; "相信" в примере ".....相信中国绝大多数地方都不会那样做....." и "金贵" в примере ".....这个东西比你掏的那个十块钱买一个要金贵多了" автор квалифицирует как грамматические средства выражения эпистемической модальности. На наш взгляд, и единицы "уверена", "сомневается" в русских контекстах, и единицы "相信", "金贵" в китайских контекстах являются лексическими средствами выражения эпистемической модальности.

4. Автор квалифицирует соединения "с уверенностью", "с вероятностью", "без (всяких) сомнений" как словосочетания. В действительности это не словосочетания, а предложно-падежные конструкции (предложно-падежные формы существительных).

Рекомендации:

1. Из заголовка раздела 2.1 "Статья, интервью, подкаст и видеоблог как материал для анализа функционирования средств выражения эпистемической модальности" неясно, что именно будет исследовано. Можно заменить его лаконичным названием "Обоснование отбора материала".

Заголовок раздела 2.7.1 "Некоторые особенности употребления средств выражения эпистемической модальности в газете 《环球时报 ‘Глобал таймс’》" можно упростить, заменив его вариантом "Языковые средства выражения эпистемической модальности в газете 《环球时报 ‘Глобал таймс’》".

2. Фрагменты диссертации, представленные на страницах 96-101, в содержательном отношении слабо связаны с темой и предметом исследования. Например, на с. 100 читаем: "Можно заключить, что категория эпистемической модальности тесно связана с такими категориями субъективности, как категория оценки, категория эмотивности, категория логической модальности, категория обычности, категория эвиденциальности и др.". Однако данное исследование посвящено не вышеперечисленным категориям как таковым, а языковым единицам – вербальным средствам выражения как эпистемической модальности, так и других типов субъективной модальности, в том числе оценки, эмотивности, обычности и т.д.

3. Заключение представляется малосодержательным. Оно должно, во-первых, в большей мере отражать конкретные результаты выполненной работы; во-вторых, содержать информацию о перспективах исследования.

Вопрос.

Тема работы – "Выражение эпистемической модальности в современном русском медиадискурсе". Как с данной темой связан анализ средств выражения эпистемической модальности в современном китайском медиадискурсе? Сопоставление средств выражения эпистемической модальности в современных русском и китайском медиадискурсах в диссертации не представлено.

Диссертация Лю Хаотун на тему: «Выражение эпистемической модальности в современном русском медиадискурсе» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», соискатель Лю Хаотун заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России. Пункты 9 и 11 указанного Порядка диссертантом не нарушены.

Член диссертационного совета

доктор филологических наук, профессор Института европейских языков и культуры
Гуандунского университета иностранных языков и международной торговли (Китай)



Лю Лифэнь

14.1.2024 г.

